

simum aetatis, copiis congregatis CL milium. Huic Romani per
 congregatis copiis CL milium. Huic Romani per
raccolto un esercito di centocinquanta mila uomini. A lui i Romani per mezzo

legatos denuntiaverunt, ut bello abstinere. Is legatos ad-
 legatos denuntiaverunt ut abstinere bello. Is noluit
di ambasciatori intimarono che s'astenesse dalla guerra. Egli non volle

mittere noluit. Romani etiam Carthaginem miserunt, ut mandare-
 admittere legatos. Romani miserunt etiam Carthaginem ut mandaretur
riceverli. I Romani ne inviarono anche a Cartagine perchè si ordinasse

tur Hannibali, ne bellum contra socios populi Romani gereret. Dura
 Hannibali ne gereret bellum contra socios populi Romani. Dura
ad Annibale di non far guerra contro gli alleati del popolo Romano. Dura

responsa a Carthaginiensibus data sunt. Saguntini interea fame
 responsa sunt data a Carthaginiensibus. Saguntini interea sunt
risposta fu data dai Cartaginesi. I Saguntini intanto furono

victi sunt, captique ab Hannibale ultimis poenis adficiuntur.
 victi fame, et capti adficiuntur ab Hannibale poenis ultimis.
vinti dalla fame, e sopraffatti furono puniti da Annibale con le pene estreme.

Bellum Carthaginiensibus indictum est.
 Indictum est bellum Carthaginiensibus.
Fu dichiarata la guerra ai Cartaginesi.

VIII. Tum P. Cornelius Scipio cum exercitu in Hispaniam
 Tum P. Cornelius Scipio profectus est cum exercitu
Allora P. Cornelio Scipione partì con l'esercito

profectus est, Ti. Sempronius in Siciliam. [Bellum Carthaginien-
 in Hispaniam, Ti. Sempronius in Siciliam. [Indictum est bellum
per la Spagna, Ti. Sempronio per la Sicilia. [Fu indetta la guerra

sibus indictum est]. Hannibal relicto in Hispania fratre Hasdru-
 Carthaginiensibus]. Hannibal, relicto in Hispania fratre
ai Cartaginesi]. Annibale, lasciato in Ispagna il fratello

bale Pyrenaeum transiit. Alpes, adhuc ea parte invias,
 Hasdrubale, transiit Pyrenaeum. Sibi patefecit Alpes, ea parte
Asdrubale, passò i Pirenei. S'aprì il varco attraverso le Alpi, da quel lato